

STRANGER THINGS

CREATED BY

Matt Duffer | Ross Duffer

EPISODE 2.07

"Chapter Seven: The Lost Sister"

Psychic visions draw Eleven to a band of violent outcasts and an angry girl with a shadowy past.

WRITTEN BY:

Justin Doble

DIRECTED BY:

Rebecca Thomas

ORIGINAL BROADCAST:

October 27, 2017

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

| | | |
|-------------------------|-----|-------------------|
| Winona Ryder | ... | Joyce Byers |
| David Harbour | ... | Jim Hopper |
| Finn Wolfhard | ... | Mike Wheeler |
| Millie Bobby Brown | ... | Eleven |
| Gaten Matarazzo | ... | Dustin Henderson |
| Caleb McLaughlin | ... | Lucas Sinclair |
| Noah Schnapp | ... | Will Byers |
| Sadie Sink | ... | Max Mayfield |
| Natalia Dyer | ... | Nancy Wheeler |
| Charlie Heaton | ... | Jonathan Byers |
| Joe Keery | ... | Steve Harrington |
| Dacre Montgomery | ... | Billy Hargrove |
| Cara Buono | ... | Karen Wheeler |
| Sean Astin | ... | Bob Newby |
| Paul Reiser | ... | Sam Owens |
| Matthew Modine | ... | Martin Brenner |
| Linnea Berthelsen | ... | Kali |
| Kai Greene | ... | Funshine |
| James Landry Hébert | ... | Axel |
| Anna Jacoby-Heron | ... | Dottie |
| Gabrielle Maiden | ... | Mick |
| Aimee Mullins | ... | Terry Ives |
| Pruitt Taylor Vince | ... | Ray |
| Amy Seimet | ... | Becky Ives |
| Avis-Marie Barnes | ... | Elderly Woman |
| Alan Boell | ... | Adams |
| Keith Brooks | ... | Gas Station Clerk |
| Paul Vincent Freeman | ... | Security Guard |
| Jarrett Michael Collins | ... | Swat Member #1 |
| Vanathi Parthiban | ... | Young Kali |
| Thomas Tull | ... | Man on Street |
| Wes Kidd | ... | Swat Member #2 |
| Pj McDonnell | ... | Mentally Ill Man |

1
00:00:10,552 --> 00:00:14,014
[Eleven] Mama? It's me. Jane.

2
00:00:15,015 --> 00:00:16,391
I'm home.

3
00:00:17,183 --> 00:00:18,268
[Terry] No.

4
00:00:18,643 --> 00:00:19,519
Breathe.

5
00:00:19,811 --> 00:00:20,645
[Terry] Sunflower.

6
00:00:21,146 --> 00:00:22,105
-[gunshot]
-Rainbow.

7
00:00:23,398 --> 00:00:26,192
-Four-fifty. Three to the right...
-Breathe.

8
00:00:26,276 --> 00:00:28,111
[Terry] Four to the left. Sunflower.

9
00:00:28,194 --> 00:00:29,988
-Four-fifty. Rainbow.
-Breathe.

10
00:00:30,071 --> 00:00:31,990
-Three to the right. Four to the left.
-Breathe.

11
00:00:32,073 --> 00:00:33,575
[Terry] Four-fifty. Sunflower. Rainbow.

12
00:00:33,658 --> 00:00:34,743
[gasps]

13
00:00:38,079 --> 00:00:41,166

Breathe. Sunflower. Rainbow.

14

00:00:42,417 --> 00:00:44,627
Three to the right. Four to the left.

15

00:00:46,087 --> 00:00:48,465
-[exhales]
-Okay. You okay?

16

00:00:48,548 --> 00:00:51,092
And it just kept repeating?

17

00:00:52,635 --> 00:00:53,762
Repeat?

18

00:00:53,845 --> 00:00:57,891
Like a circle? Just showing you
the same image over and over?

19

00:00:57,974 --> 00:01:00,935
She kept showing the girl in the room.

20

00:01:01,478 --> 00:01:03,063
The rainbow room?

21

00:01:07,400 --> 00:01:08,651
What did the girl look like?

22

00:01:11,905 --> 00:01:13,990
-Different.
-Different than you?

23

00:01:17,368 --> 00:01:19,746
I think this is why Mama wanted to talk.

24

00:01:20,580 --> 00:01:22,165
To show you the girl?

25

00:01:31,257 --> 00:01:33,384
I think she wants me to find her.

26

00:01:36,930 --> 00:01:38,765
When Terry was looking for you,

27

00:01:38,848 --> 00:01:42,227
she kept these files
of other missing kids.

28

00:01:42,310 --> 00:01:44,771
Kids she thought were like you.

29

00:01:46,815 --> 00:01:52,695
Maybe that girl is in here somewhere.

30

00:01:52,779 --> 00:01:53,613
Here.

31

00:02:06,292 --> 00:02:07,919
Does anyone look familiar?

32

00:02:22,392 --> 00:02:23,935
Is that her?

33

00:02:29,649 --> 00:02:30,859
[static crackling]

34

00:02:42,662 --> 00:02:44,497
-Did you find her?
-[exhales]

35

00:02:48,418 --> 00:02:49,711
No.

36

00:03:34,756 --> 00:03:36,466
[fire crackling]

37

00:03:42,388 --> 00:03:43,514
Hello?

38

00:03:55,777 --> 00:03:58,738
[gasps and pants]

39

00:03:58,821 --> 00:04:01,491
Becky! Becky, I found her.

40

00:04:02,575 --> 00:04:04,577
[Becky] I just--
I didn't know who else to call.

41

00:04:04,661 --> 00:04:08,706
He gave me this number,
and he came here looking for her.

42

00:04:08,790 --> 00:04:10,792
I thought maybe he could help me.

43

00:04:10,875 --> 00:04:15,922
Yeah, Jim Hopper, he came here
with some woman named Joyce Byers?

44

00:04:17,298 --> 00:04:20,134
Well, that's a little hard to explain.
Uh...

45

00:04:20,218 --> 00:04:24,806
There's another girl, and she's missing,
and I think she's in trouble.

46

00:04:24,889 --> 00:04:27,600
I just-- I didn't know who to call.

47

00:04:27,684 --> 00:04:30,186
Thank you, thank you. And you are?

48

00:04:30,895 --> 00:04:32,772
-Florence...
-[door opens]

49

00:04:34,899 --> 00:04:36,985
I'm gonna have to call you back.

50

00:04:43,741 --> 00:04:45,868
Jane? Jane?

51

00:04:46,786 --> 00:04:48,496
Jane?

52

00:04:49,163 --> 00:04:50,164
Jane!

53

00:04:51,082 --> 00:04:52,333
Jane!

54

00:04:53,626 --> 00:04:54,502
Jane!

55

00:04:54,585 --> 00:04:58,464
Four-fifty... Breathe. Sunflower...

56

00:05:07,682 --> 00:05:09,434
[theme music playing]

57

00:06:36,813 --> 00:06:38,272
["Runaway" playing]

58

00:06:43,528 --> 00:06:48,116
♪ On the street where you live
Girls talk about their social lives ♪

59

00:06:49,158 --> 00:06:51,953
♪ They're made of lipstick
Plastic and paint ♪

60

00:06:52,036 --> 00:06:54,038
♪ A touch of sable in their eyes ♪

61

00:06:55,248 --> 00:07:00,378
♪ All your life all you've asked
When's your daddy gonna talk to you ♪

62

00:07:01,379 --> 00:07:06,592
♪ But you were living in another world
Trying to get a message through ♪

63

00:07:08,052 --> 00:07:11,931
♪ No one heard a single word you said ♪

64

00:07:13,891 --> 00:07:17,061
♪ They should have seen in in your eyes ♪

65

00:07:17,520 --> 00:07:18,521
Watch it, kid.

66

00:07:19,105 --> 00:07:20,398
Mouth breather.

67

00:07:21,441 --> 00:07:24,986
♪ Ooh, she's a little runaway ♪

68

00:07:26,946 --> 00:07:31,492
♪ Daddy's girl learned fast
All those things she couldn't say ♪

69

00:07:34,287 --> 00:07:37,748
♪ Ooh, she's a little runaway ♪

70

00:07:45,381 --> 00:07:47,091
[indistinct chatter and chuckling]

71

00:08:00,146 --> 00:08:02,190
They're dead. [laughing]

72

00:08:03,733 --> 00:08:04,901
They're all dead!

73

00:08:04,984 --> 00:08:07,445
They're all dead! [laughing]

74

00:08:09,030 --> 00:08:10,323
They're all dead!

75

00:08:31,093 --> 00:08:32,637
[people speaking indistinctly]

76

00:08:43,648 --> 00:08:46,651
[Dottie] You should do stand-up, Axe.
There's a spot a few blocks away.

77
00:08:46,734 --> 00:08:48,027
Hello?

78
00:08:49,237 --> 00:08:51,155
Well, well...

79
00:08:52,532 --> 00:08:54,033
What do we have here?

80
00:08:54,116 --> 00:08:56,077
[Mick scoffs] What is she wearing?

81
00:08:56,160 --> 00:08:57,662
What are those, overalls?

82
00:08:57,745 --> 00:08:59,914
[Dottie] There aren't any cows
to milk here, kid.

83
00:09:00,414 --> 00:09:01,666
Go on back to the farm now.

84
00:09:01,749 --> 00:09:03,417
I'm looking for my sister.

85
00:09:03,876 --> 00:09:07,713
Aw... Shirley Temple lost her sister.
So sad.

86
00:09:08,297 --> 00:09:10,424
I saw her. Here.

87
00:09:11,551 --> 00:09:14,387
Uh-uh. Hand out of pocket. Slow.

88
00:09:16,180 --> 00:09:17,557
Give me that shit.

89
00:09:22,895 --> 00:09:25,106
-Is that Kali?

-Kali?

90

00:09:25,189 --> 00:09:26,649
How did you find us?

91

00:09:27,567 --> 00:09:29,860
-Who else knows you're here?
-No one.

92

00:09:29,944 --> 00:09:33,823
So, what then? Poof! You just show up
like magic with that picture?

93

00:09:33,906 --> 00:09:35,408
Stay calm. She's just a kid.

94

00:09:35,491 --> 00:09:37,034
A kid who could get us all killed.

95

00:09:37,660 --> 00:09:40,371
If I have to ask again, Shirley,
you'll start losing things.

96

00:09:40,454 --> 00:09:42,582
Starting with those pretty little locks
of yours. Yeah?

97

00:09:42,665 --> 00:09:44,041
Come on, Axe. Put down the knife.

98

00:09:44,125 --> 00:09:45,543
How did you find us?

99

00:09:45,626 --> 00:09:46,544
-I saw her.
-[Mick] Axe!

100

00:09:46,627 --> 00:09:47,461
That's not an answer.

101

00:09:51,048 --> 00:09:53,050
Jesus. Jesus Christ!

102
00:09:53,926 --> 00:09:55,428
[exclaiming]

103
00:09:57,430 --> 00:09:58,723
Get off! Shit! Shit!

104
00:09:58,806 --> 00:10:01,350
[Kali] You're a terrible dancer, Axel.

105
00:10:06,647 --> 00:10:08,566
I told you, stay out of my head.

106
00:10:08,649 --> 00:10:11,027
So, we're threatening little girls now,
are we?

107
00:10:11,652 --> 00:10:14,196
-She knows about you.
-She had this.

108
00:10:18,659 --> 00:10:19,869
Where did you get this?

109
00:10:22,330 --> 00:10:23,247
Mama.

110
00:10:24,081 --> 00:10:25,875
Your mother gave this to you?

111
00:10:26,250 --> 00:10:27,668
In her dream circle.

112
00:10:27,752 --> 00:10:31,047
[scoffs] Dream circle.
I think she's a schizo or something.

113
00:10:31,130 --> 00:10:34,342
-Says she's looking for her sister.
-Yeah. Like I said, schizo.

114

00:10:35,384 --> 00:10:36,385
Jesus!

115
00:10:41,223 --> 00:10:42,683
I saw you.

116
00:10:43,476 --> 00:10:44,685
In the rainbow room.

117
00:10:47,855 --> 00:10:49,482
What is your name?

118
00:10:50,524 --> 00:10:51,692
Jane.

119
00:11:08,959 --> 00:11:09,794
Sister.

120
00:11:12,254 --> 00:11:13,422
Sister.

121
00:11:31,399 --> 00:11:34,777
[Kali] And this memory
your mother shared...

122
00:11:35,695 --> 00:11:37,446
that is your only memory of me?

123
00:11:39,198 --> 00:11:40,282
[Eleven] Yes.

124
00:11:40,366 --> 00:11:43,035
[Kali] And how long have you been
with this policeman?

125
00:11:43,119 --> 00:11:44,870
[Eleven] Three hundred
and twenty-seven days.

126
00:11:44,954 --> 00:11:46,789
And this policeman, he thinks

127

00:11:46,872 --> 00:11:50,251
he can work out some sort of deal
with these men to set you free?

128

00:11:50,334 --> 00:11:51,252
Yes.

129

00:11:51,335 --> 00:11:53,421
-He says soon.
-He's naïve then.

130

00:11:54,046 --> 00:11:56,507
We'll always be monsters to them.
Do you understand?

131

00:11:58,426 --> 00:12:02,638
Let me guess. Your policeman,
he also stops you from using your gifts?

132

00:12:03,973 --> 00:12:07,184
What you can do is incredible.

133

00:12:07,852 --> 00:12:09,854
It makes you very special, Jane.

134

00:12:11,021 --> 00:12:11,897
Wait.

135

00:12:12,982 --> 00:12:16,110
-Do you have a gift?
-Different.

136

00:12:16,193 --> 00:12:20,322
I can make people see, or not see,
whatever I choose.

137

00:12:20,406 --> 00:12:24,368
Is that why you made the man
with the crazy hair dance?

138

00:12:24,952 --> 00:12:29,540
-Axel is not so fond of spiders, so...

-You made him see spiders?

139

00:12:31,876 --> 00:12:33,753
But it doesn't have to be scary.

140

00:12:37,756 --> 00:12:39,592
This butterfly, it isn't real.

141

00:12:40,426 --> 00:12:42,887
I've just convinced your mind it is.

142

00:12:45,890 --> 00:12:49,185
Think of it as a kind of magic.

143

00:13:01,280 --> 00:13:02,573
Are you real?

144

00:13:02,656 --> 00:13:04,325
Yes, I'm real.

145

00:13:08,496 --> 00:13:09,497
[both chuckle]

146

00:13:27,556 --> 00:13:28,807
What's wrong?

147

00:13:29,934 --> 00:13:31,560
Nothing is wrong.

148

00:13:34,355 --> 00:13:38,651
I just feel... whole... now.

149

00:13:38,734 --> 00:13:42,613
Like... a piece of me was missing,

150

00:13:44,240 --> 00:13:45,574
and now it's not.

151

00:13:46,534 --> 00:13:47,868
Does that make sense?

152
00:13:49,370 --> 00:13:50,704
Yes.

153
00:13:51,247 --> 00:13:53,541
I think your mother sent you here
for a reason.

154
00:13:54,124 --> 00:13:57,336
I think she somehow knew
that we belong together.

155
00:13:58,963 --> 00:14:00,548
I think this is your home.

156
00:14:02,132 --> 00:14:03,509
Home.

157
00:14:04,260 --> 00:14:06,720
Yes. Home.

158
00:14:11,183 --> 00:14:15,396
[man over radio] This is car 13,
responding to a 245 at 31 Ashbury.

159
00:14:16,564 --> 00:14:19,817
[man 2 over radio indistinctly]
...suspect under surveillance.

160
00:14:21,777 --> 00:14:23,028
-[clatters]
-[Axel] Shit.

161
00:14:26,699 --> 00:14:29,994
How's your white hick sister?
You tuck her in real tight?

162
00:14:30,077 --> 00:14:32,830
Yeah, what about a lullaby?
Did you sing her one?

163
00:14:32,913 --> 00:14:36,250
-♪ Old MacDonald had a farm ♪

-[laughing] Yeah.

164

00:14:36,333 --> 00:14:38,460
[all] ♪ E-I-E-I-O ♪

165

00:14:38,544 --> 00:14:42,172
♪ And on his farm he had a cow ♪

166

00:14:42,256 --> 00:14:43,549
She found me with only this.

167

00:14:46,552 --> 00:14:47,553
What's that mean?

168

00:14:47,636 --> 00:14:50,222
It means she can find people
without moving.

169

00:14:50,681 --> 00:14:51,932
With nothing but an image.

170

00:14:52,516 --> 00:14:55,477
You telling me Shirley's a human
radar detector or some shit?

171

00:14:55,561 --> 00:14:56,979
Or some shit, yes.

172

00:14:57,062 --> 00:14:58,647
Come on. No way.

173

00:14:58,731 --> 00:15:00,149
We'll find out soon enough.

174

00:15:00,691 --> 00:15:02,401
I want to do one. Tomorrow.

175

00:15:02,484 --> 00:15:04,486
-You serious, Kal?
-We're way too hot right now.

176

00:15:04,570 --> 00:15:05,529
[sing-song] Paranoid.

177

00:15:05,613 --> 00:15:09,992
Realistic. You don't kill their men
and expect them to look the other way.

178

00:15:10,075 --> 00:15:12,453
If they find us, they will unleash hell.

179

00:15:12,536 --> 00:15:13,621
So we give in to fear?

180

00:15:14,538 --> 00:15:17,207
She's in pain. She needs this.

181

00:15:18,375 --> 00:15:20,377
We go out tomorrow.

182

00:15:23,088 --> 00:15:26,091
Swear to God,
Shirley Temple's gonna get us all killed.

183

00:15:33,641 --> 00:15:35,434
[Hopper] It's me.

184

00:15:40,022 --> 00:15:43,108
I know that I've been gone too long,
and, uh...

185

00:15:46,654 --> 00:15:49,823
I just want you to know
that it's not because of you.

186

00:15:49,907 --> 00:15:52,242
And it's not because of our fight.

187

00:15:55,204 --> 00:15:56,455
Something came up,

188

00:15:56,538 --> 00:16:01,794
and, uh, I'll explain everything soon.

189
00:16:01,877 --> 00:16:03,253
I just, um...

190
00:16:04,463 --> 00:16:08,550
I want you to know that I'm not--
I'm not mad at you. I...

191
00:16:10,469 --> 00:16:12,596
I'm just sorry.

192
00:16:14,473 --> 00:16:16,725
It's okay. It's only me.

193
00:16:19,144 --> 00:16:20,229
Bad dream?

194
00:16:20,312 --> 00:16:21,897
What time is it?

195
00:16:22,481 --> 00:16:23,524
It's late.

196
00:16:23,607 --> 00:16:25,067
You slept well. Come.

197
00:16:25,150 --> 00:16:27,861
It's time you meet my friends.
Properly this time.

198
00:16:34,076 --> 00:16:37,705
We need more money, Kal.
I can't keep eating this garbage.

199
00:16:37,788 --> 00:16:40,416
-This is Axel.
-The spider hater?

200
00:16:40,499 --> 00:16:42,626
Yes, the spider hater.

201

00:16:42,710 --> 00:16:44,420
This is Dottie, our newest.

202

00:16:44,503 --> 00:16:46,213
Like you, she just left home.

203

00:16:46,296 --> 00:16:50,384
-[Axel] You mean the loony bin.
-[Kali] Mick, our eyes, our protector.

204

00:16:50,467 --> 00:16:53,387
This is Funshine, our warrior.

205

00:16:54,263 --> 00:16:57,683
Don't let his size frighten you.
Fun's a teddy bear.

206

00:16:57,766 --> 00:16:59,476
Nice to meet you, Miss Jane.

207

00:17:01,395 --> 00:17:04,064
If you're looking for a number,
you won't find one.

208

00:17:05,774 --> 00:17:07,443
They're not like us.

209

00:17:07,526 --> 00:17:11,321
No, not in that way.
But like us, they're outcasts.

210

00:17:11,405 --> 00:17:12,614
Outcasts?

211

00:17:12,698 --> 00:17:14,825
-Freaks.
-Speak for yourself.

212

00:17:14,908 --> 00:17:19,163
Society left them behind,
hurt them, discarded them.

213

00:17:19,246 --> 00:17:21,331
We were dead, all of us.

214
00:17:22,166 --> 00:17:26,170
Kali saved us. Here. And here.

215
00:17:26,253 --> 00:17:28,255
Don't get all mushy on us now, Fun.

216
00:17:28,338 --> 00:17:31,300
No, not mushy. True.

217
00:17:31,383 --> 00:17:32,509
Now we help her.

218
00:17:32,593 --> 00:17:35,596
In this life, kid,
you roll over or you fight back.

219
00:17:35,679 --> 00:17:37,556
We're all fighters here.

220
00:17:38,098 --> 00:17:39,641
Fight who?

221
00:17:42,561 --> 00:17:45,147
Everyone you see here was
in some way responsible

222
00:17:45,230 --> 00:17:46,356
for what happened to us.

223
00:17:50,152 --> 00:17:51,820
You hurt the bad men?

224
00:17:51,904 --> 00:17:54,907
No, we just give 'em a pat on the back.

225
00:18:01,455 --> 00:18:02,581
You kill them?

226

00:18:03,207 --> 00:18:06,251
They're criminals.
We simply make them pay for their crimes.

227
00:18:06,877 --> 00:18:08,003
Boom.

228
00:18:09,421 --> 00:18:12,257
Damn, Shirley. What's the matter?
You look like you've seen a ghost.

229
00:18:12,758 --> 00:18:14,301
We can't all be fighters, I guess.

230
00:18:14,885 --> 00:18:18,055
I'm a fighter. I've killed.

231
00:18:21,183 --> 00:18:25,813
These men you killed, did they deserve it?

232
00:18:26,355 --> 00:18:28,107
-They hurt me.
-[screaming]

233
00:18:28,190 --> 00:18:31,944
And they still want to hurt you.
To hurt us.

234
00:18:32,027 --> 00:18:34,113
We're just making the first move.

235
00:18:34,738 --> 00:18:35,823
Come.

236
00:18:39,118 --> 00:18:40,661
I was just like you once.

237
00:18:41,453 --> 00:18:43,330
I kept my anger inside.

238
00:18:43,956 --> 00:18:48,085
I tried to hide from it,

but then that pain festered.

239

00:18:49,419 --> 00:18:50,671
Festered?

240

00:18:53,799 --> 00:18:54,800
It spread.

241

00:18:55,425 --> 00:19:00,055
Until finally I confronted my pain,
and I began to heal.

242

00:19:09,189 --> 00:19:12,109
-Do you see that train?
-Yes.

243

00:19:12,860 --> 00:19:14,361
I want you to draw it to us.

244

00:19:22,786 --> 00:19:24,913
[metal creaking]

245

00:19:49,897 --> 00:19:50,856
[Eleven] I can't.

246

00:19:50,939 --> 00:19:53,859
Last night you told me
you lifted a van once.

247

00:19:55,819 --> 00:19:56,945
Yes.

248

00:19:57,029 --> 00:19:58,739
The bad men were trying
to take you again,

249

00:19:58,822 --> 00:20:00,449
and that made you angry.

250

00:20:01,408 --> 00:20:03,952
Good. So, find that anger,

251

00:20:04,036 --> 00:20:07,623
focus on that, not the train,
not its weight.

252

00:20:14,338 --> 00:20:16,465
I want you to find something
from your life.

253

00:20:17,466 --> 00:20:19,468
Something that angers you.

254

00:20:20,761 --> 00:20:23,055
-[Max laughs]
-Now channel it.

255

00:20:25,641 --> 00:20:28,936
Dig deeper.
Your whole life you've been lied to...

256

00:20:29,019 --> 00:20:31,063
-Do I have a mother?
-She's not around anymore.

257

00:20:34,733 --> 00:20:35,776
...imprisoned.

258

00:20:36,026 --> 00:20:38,487
Don't walk away from me!
Grow the hell up!

259

00:20:38,570 --> 00:20:39,905
[screaming]

260

00:20:41,281 --> 00:20:43,158
The bad men took away your home,

261

00:20:44,743 --> 00:20:45,827
your mother...

262

00:20:47,871 --> 00:20:48,997
Jane. [screaming]

263
00:20:52,209 --> 00:20:53,543
They took everything from you.

264
00:20:53,627 --> 00:20:54,628
Papa!

265
00:20:54,711 --> 00:20:56,838
They stole your life, Jane.

266
00:20:57,589 --> 00:20:58,632
I want you to find them.

267
00:20:59,508 --> 00:21:01,009
[screaming]

268
00:21:12,104 --> 00:21:14,523
[Mick whoops] Yeah!

269
00:21:14,606 --> 00:21:16,566
-[all cheering]
-Yeah, Jane!

270
00:21:21,989 --> 00:21:23,073
So, how do you feel?

271
00:21:25,575 --> 00:21:27,077
Good.

272
00:21:31,832 --> 00:21:34,001
These are the bad men, as you call them.

273
00:21:34,084 --> 00:21:37,504
The one's we believe are still alive.
Do you know any?

274
00:21:46,054 --> 00:21:47,055
Him.

275
00:21:49,850 --> 00:21:51,351
[Dr. Brenner] Four-fifty...

276

00:21:54,438 --> 00:21:55,647
He hurt Mama.

277

00:21:55,731 --> 00:21:59,818
His name is Ray Caroll.
And he did more than hurt your mother.

278

00:21:59,901 --> 00:22:01,486
[electricity crackles]

279

00:22:01,570 --> 00:22:04,323
The bad men like Ray, they know about us.

280

00:22:04,406 --> 00:22:08,368
It's made them hard to track.
But maybe not anymore.

281

00:22:11,371 --> 00:22:13,498
[static crackling]

282

00:22:42,944 --> 00:22:46,156
"Gramercy Apartments.
Washington and Bethel."

283

00:22:46,239 --> 00:22:47,365
That's gotta be it. Right?

284

00:22:47,449 --> 00:22:50,452
-"Lilburn." Where is that?
-About an hour east.

285

00:22:50,535 --> 00:22:52,287
We don't even have a new ride.

286

00:22:52,370 --> 00:22:54,456
So we swap plates.
We have plates, right?

287

00:22:54,539 --> 00:22:56,374
-Yeah.
-It's risky.

288
00:22:56,458 --> 00:22:58,335
Where's the fun if there's no risk?

289
00:22:59,169 --> 00:23:01,505
We want to give my sister
a memorable first day, right?

290
00:23:01,588 --> 00:23:03,673
I'm in. For Miss Jane.

291
00:23:03,757 --> 00:23:07,594
Yeah, sure. Why not? Mick?

292
00:23:11,890 --> 00:23:12,724
Screw it!

293
00:23:12,808 --> 00:23:14,810
["Dead End Justice" playing]

294
00:23:20,899 --> 00:23:21,900
[gun cocks]

295
00:23:43,421 --> 00:23:44,422
Bitchin'.

296
00:23:45,632 --> 00:23:46,633
Bitchin'.

297
00:23:47,134 --> 00:23:49,344
["Dead End Justice" continues playing]

298
00:24:03,483 --> 00:24:06,236
[man] Get off me! Get off me!

299
00:24:11,241 --> 00:24:14,119
["Dead End Justice" continues playing]

300
00:24:54,868 --> 00:24:55,952
What are we doing?

301

00:24:56,453 --> 00:24:57,454
Stocking up.

302
00:25:01,875 --> 00:25:04,461
Hey, your bathroom is leaking.

303
00:25:05,962 --> 00:25:07,464
[man] Oh, shit.

304
00:25:07,547 --> 00:25:08,548
Yes.

305
00:25:09,341 --> 00:25:10,258
Shit.

306
00:25:13,428 --> 00:25:16,389
Okay, contestants,
you have a minute and a half,

307
00:25:16,473 --> 00:25:18,725
let's begin your supermarket sweep!

308
00:25:18,808 --> 00:25:20,852
["Dead End Justice" continues playing]

309
00:25:40,372 --> 00:25:44,751
Hey! Put that back,
or I'll blow your head off.

310
00:25:45,377 --> 00:25:49,047
-You hear me, freak?
-Put the gun down.

311
00:25:49,130 --> 00:25:50,757
Stay back. Stay back.

312
00:25:50,840 --> 00:25:53,718
Darrel, your money is insured.

313
00:25:53,802 --> 00:25:58,515
We're only stealing from the war criminal
billionaires who own this place.

314
00:25:58,598 --> 00:26:01,017
-You won't even lose a dime.
-I said stay back.

315
00:26:01,977 --> 00:26:03,687
We're on the same side.

316
00:26:03,770 --> 00:26:07,565
-I promise.
-Stay back.

317
00:26:08,358 --> 00:26:10,277
-[screams]
-[grunts]

318
00:26:13,280 --> 00:26:15,323
-Damn, Shirley.
-[police sirens wailing]

319
00:26:15,407 --> 00:26:17,951
Let's go! Go! Go, go, go, go!

320
00:26:18,618 --> 00:26:20,662
Mick! We gotta go, Mick!

321
00:26:47,439 --> 00:26:51,526
We should case the place,
stick to the routine. We have time.

322
00:26:51,610 --> 00:26:54,321
We also have her. Can you look?

323
00:27:05,206 --> 00:27:08,209
-He's watching television.
-Is he alone?

324
00:27:08,793 --> 00:27:12,130
I saw him. No one else.

325
00:27:12,839 --> 00:27:15,425
-Good enough for me.

-Me, too.

326

00:27:15,508 --> 00:27:16,426
Let's do this.

327

00:27:16,509 --> 00:27:18,219
-Keep it running.
-Meet you around back.

328

00:27:28,730 --> 00:27:29,731
[screams]

329

00:27:32,817 --> 00:27:34,110
[audience laughing]

330

00:27:36,905 --> 00:27:38,531
Punky, what's the matter?

331

00:27:38,615 --> 00:27:39,574
A nightmare.

332

00:27:39,657 --> 00:27:42,660
I dreamt I was in the doctor's office.

333

00:27:42,744 --> 00:27:46,873
All of a sudden, he's started to give me
my shot in my arm.

334

00:27:46,956 --> 00:27:51,127
Then the needle got bigger
and bigger and bigger...

335

00:27:56,674 --> 00:27:58,259
[knob clicking]

336

00:28:07,268 --> 00:28:08,478
[Kali] Hello, Ray.

337

00:28:10,730 --> 00:28:12,190
Jesus Christ!

338

00:28:13,066 --> 00:28:16,277
[Funshine] Sit down. Please.

339
00:28:16,903 --> 00:28:18,613
-I said sit.
-Please...

340
00:28:19,697 --> 00:28:22,992
Just, please... just take what you want.

341
00:28:23,076 --> 00:28:24,702
[Axel] Oh, we will.

342
00:28:25,537 --> 00:28:26,538
Where's your wallet?

343
00:28:26,621 --> 00:28:29,707
-Bedroom. My bedroom. My jeans.
-Come on.

344
00:28:31,668 --> 00:28:32,836
[Dottie] Yes.

345
00:28:34,379 --> 00:28:35,588
[Axel] Got it.

346
00:28:54,065 --> 00:28:55,984
Do you remember us?

347
00:29:02,574 --> 00:29:05,243
What about us?
Do you remember us, Ray?

348
00:29:07,537 --> 00:29:08,747
[grunting]

349
00:29:09,748 --> 00:29:11,666
Please. Please.

350
00:29:12,250 --> 00:29:14,377
You hurt Mama.

351
00:29:15,253 --> 00:29:17,297
-[exclaims]
-[grunts]

352
00:29:20,008 --> 00:29:21,676
[groans] Wait.

353
00:29:22,218 --> 00:29:23,386
[shakily] Please. Listen...

354
00:29:25,263 --> 00:29:27,223
I just did what he told me to do.

355
00:29:28,933 --> 00:29:30,560
He said she was sick.

356
00:29:31,436 --> 00:29:32,937
You had a choice, Ray.

357
00:29:33,021 --> 00:29:35,815
And you chose to follow a man
you knew was evil.

358
00:29:35,899 --> 00:29:38,485
No, wait! No, wait! Wait!

359
00:29:39,194 --> 00:29:43,198
I can help. I can help you find him.

360
00:29:43,948 --> 00:29:45,617
-Find who?
-Brenner!

361
00:29:45,700 --> 00:29:48,203
I can take you to him.

362
00:29:48,286 --> 00:29:50,538
Papa is gone.

363
00:29:50,622 --> 00:29:52,582
No, he is alive.

364
00:29:53,166 --> 00:29:55,251
Do not lie to us, Ray.

365
00:29:55,335 --> 00:29:56,795
I'm not lying!

366
00:29:57,629 --> 00:30:00,381
[softly] I swear... [whimpering]

367
00:30:00,465 --> 00:30:01,549
He trusts me.

368
00:30:04,594 --> 00:30:06,095
I'll take you to him.

369
00:30:06,179 --> 00:30:08,014
If he's alive, Jane will find him.

370
00:30:08,097 --> 00:30:09,849
Just as she found you.

371
00:30:10,433 --> 00:30:11,518
Do it, Jane.

372
00:30:13,436 --> 00:30:14,646
-Do it.
-Wait.

373
00:30:20,610 --> 00:30:22,403
[choking]

374
00:30:22,487 --> 00:30:24,113
Not too quick.

375
00:30:24,197 --> 00:30:26,282
He wasn't so generous with your mother.

376
00:30:43,508 --> 00:30:45,176
[woman over phone]
Sweetie, just stay calm.

377
00:30:45,260 --> 00:30:46,678
[Axel] Oh, shit!

378
00:30:46,761 --> 00:30:48,888
The police are on their way, honey. Okay?

379
00:30:53,601 --> 00:30:56,271
[gasping, coughing]

380
00:30:56,354 --> 00:30:57,772
What's wrong?

381
00:30:58,523 --> 00:31:00,149
-What's wrong?
-We got a problem.

382
00:31:00,984 --> 00:31:02,819
[Dottie] Kids in the apartment.

383
00:31:03,862 --> 00:31:05,280
[Ray] Please...

384
00:31:05,363 --> 00:31:08,575
-Did he show your mother mercy? No.
-[Ray] Please. No.

385
00:31:09,200 --> 00:31:13,371
-I'm sorry.
-He took her from you, without hesitation.

386
00:31:13,454 --> 00:31:15,331
Please don't. Please.

387
00:31:15,415 --> 00:31:17,667
[Axel] We got to go, K.
They called the cops.

388
00:31:17,750 --> 00:31:19,919
We finish this first.

389

00:31:20,003 --> 00:31:21,170
-[Axel] Kali!
-Jane, now!

390
00:31:21,880 --> 00:31:23,131
[Ray] Please, don't...

391
00:31:23,214 --> 00:31:25,383
Please. Please.

392
00:31:25,466 --> 00:31:27,302
-[gun cocks]
-[exclaims]

393
00:31:27,385 --> 00:31:29,220
-[gasps]
-[glass shatters]

394
00:31:31,764 --> 00:31:32,932
[police sirens wailing]

395
00:31:33,975 --> 00:31:35,435
[Axel] Kali, we gotta go!

396
00:31:42,400 --> 00:31:43,818
-[Dottie] Shit!
-[Axel] Go, go, go!

397
00:31:45,153 --> 00:31:46,195
[Dottie] Shit!

398
00:31:46,863 --> 00:31:48,281
Come on. Get in!

399
00:31:52,493 --> 00:31:54,787
If you wanted to show mercy,
that is your choice.

400
00:31:54,871 --> 00:31:58,291
But don't you ever take away mine. Ever.

401
00:31:58,374 --> 00:32:01,252

Do you understand? Do you understand?

402

00:32:10,720 --> 00:32:12,221
[indistinct radio chatter]

403

00:32:14,891 --> 00:32:17,435
[Funshine] I see you, and I raise you ten.

404

00:32:18,311 --> 00:32:19,979
How ya like that?

405

00:32:24,442 --> 00:32:27,737
That was a mistake right there, girl.
A mistake.

406

00:32:27,820 --> 00:32:30,031
[Dottie] I think you're full of shit.

407

00:32:47,799 --> 00:32:48,967
[knocking on door]

408

00:32:51,052 --> 00:32:52,303
May I sit?

409

00:33:02,146 --> 00:33:04,774
I was once just like you, you know that?

410

00:33:05,692 --> 00:33:10,446
But that's why I'm hard on you,
because I see in you my past mistakes.

411

00:33:12,240 --> 00:33:13,366
They were kids.

412

00:33:13,992 --> 00:33:17,412
Does that excuse that man's sins?
Were we not also children?

413

00:33:19,580 --> 00:33:23,793
I remember the day I came
to the rainbow room and you were gone.

414
00:33:24,919 --> 00:33:28,423
So, when my gifts were strong enough,
I used them to escape.

415
00:33:28,506 --> 00:33:29,632
And I ran.

416
00:33:30,133 --> 00:33:31,759
I ran away as far as I could.

417
00:33:33,761 --> 00:33:38,808
And it was there, far away,
that I found a place to hide.

418
00:33:40,560 --> 00:33:41,644
A family.

419
00:33:43,229 --> 00:33:44,188
A home.

420
00:33:45,898 --> 00:33:47,650
Just like you and your policeman.

421
00:33:48,109 --> 00:33:50,903
But they couldn't help me.

422
00:33:52,447 --> 00:33:54,240
So, eventually, I lost them, too.

423
00:33:59,120 --> 00:34:01,205
So, I decided to play the part.

424
00:34:02,165 --> 00:34:03,666
To stop hiding.

425
00:34:03,750 --> 00:34:06,544
To use my gifts against those who hurt us.

426
00:34:07,879 --> 00:34:10,298
You're now faced
with the same choice, Jane.

427
00:34:11,007 --> 00:34:13,926
Go back into hiding
and hope they don't find you.

428
00:34:14,635 --> 00:34:16,888
Fight, and face them again.

429
00:34:16,971 --> 00:34:18,222
Face who?

430
00:34:19,223 --> 00:34:21,559
The man who calls himself our father.

431
00:34:23,603 --> 00:34:25,855
Papa is dead.

432
00:34:25,938 --> 00:34:27,565
[Dr. Brenner] That man tonight disagreed.

433
00:34:33,404 --> 00:34:35,156
You're not real.

434
00:34:36,824 --> 00:34:39,827
All this time?
And you haven't looked for me?

435
00:34:40,787 --> 00:34:41,621
Why?

436
00:34:43,748 --> 00:34:45,333
Because you thought I was dead?

437
00:34:46,209 --> 00:34:48,628
Or because you were afraid
of what you might find?

438
00:34:49,670 --> 00:34:50,880
Go away.

439
00:34:52,840 --> 00:34:54,258

You have to confront your pain.

440

00:34:54,967 --> 00:34:58,679

You have a wound, Eleven,
a terrible wound.

441

00:34:59,889 --> 00:35:01,099

And it's festering.

442

00:35:02,934 --> 00:35:06,354

Do you remember
what that means? Festering?

443

00:35:07,313 --> 00:35:10,108

It means a rot.

444

00:35:10,191 --> 00:35:12,068

And it will grow.

445

00:35:13,778 --> 00:35:14,946

[echoing] Spread.

446

00:35:15,988 --> 00:35:20,034

-Get out of my head.

-And eventually, it will kill you.

447

00:35:20,118 --> 00:35:23,246

[screaming] Get out of my head!

448

00:35:26,415 --> 00:35:27,834

[crying]

449

00:35:34,674 --> 00:35:36,217

This isn't a prison, Jane.

450

00:35:36,801 --> 00:35:39,470

You're always free
to return to your policeman.

451

00:35:40,012 --> 00:35:42,723

Or stay, and avenge your mother.

452

00:35:44,517 --> 00:35:47,645
Let us heal our wounds together.

453

00:36:04,203 --> 00:36:07,373
-[laughs] Full house.
-Screw this. I'm out.

454

00:36:07,456 --> 00:36:11,961
-Out of money, you mean. You are broke!
-[laughing]

455

00:36:14,547 --> 00:36:17,633
-You want in, Mick?
-[scoffs] Nope.

456

00:36:17,717 --> 00:36:22,096
-Aw, come on! Just one hand.
-You're the worst.

457

00:36:22,180 --> 00:36:23,347
[Dottie] How am I the worst?

458

00:36:23,431 --> 00:36:25,558
Because, one hand leads to two hands,

459

00:36:25,641 --> 00:36:29,145
two hands leads to three.
Before you know it, I'm as broke as Axel.

460

00:36:29,228 --> 00:36:31,022
-[Dottie] Are you in or out?
-[Mick] Out.

461

00:36:32,690 --> 00:36:34,525
Today, tomorrow, the next day.

462

00:36:53,878 --> 00:36:56,714
Maybe we can call you "El."
Short for Eleven.

463

00:36:57,882 --> 00:37:01,552
You'd better run!

She's our friend, and she's crazy!

464

00:37:01,636 --> 00:37:03,554
[Mike] No, El, you're not the monster.

465

00:37:04,263 --> 00:37:07,767
You saved me, you understand?
You saved me.

466

00:37:08,142 --> 00:37:09,477
[Eleven] Compromise?

467

00:37:09,560 --> 00:37:13,022
[Hopper] It's something that's kind of
in between. Like halfway happy.

468

00:37:14,023 --> 00:37:17,443
Once we fix it up,
it's gonna be nice. Real nice.

469

00:37:18,152 --> 00:37:19,237
This is your new home.

470

00:37:29,455 --> 00:37:32,166
-[grunts]
-[beeping]

471

00:37:40,591 --> 00:37:44,136
[echoing] That's where I was.
It's a damn graveyard.

472

00:37:44,887 --> 00:37:48,015
I need to get through!
I need to get through!

473

00:37:48,099 --> 00:37:50,810
-[Hopper] Whoa! Whoa!
-I need to warn them. It's a trap!

474

00:37:50,893 --> 00:37:53,896
I need to get through. It's a trap.
I need to tell them it's a trap.

475
00:37:53,980 --> 00:37:56,983
-[Eleven] Mike!
-It's a trap! It's a trap!

476
00:37:57,775 --> 00:37:59,151
Mike!

477
00:37:59,235 --> 00:38:01,195
Mike! Mike!

478
00:38:01,279 --> 00:38:04,282
Mike! Mike, where are you?

479
00:38:04,365 --> 00:38:06,867
Mike! Mike!

480
00:38:09,453 --> 00:38:12,164
[loud banging]

481
00:38:15,918 --> 00:38:17,169
[officer] Go, go, go!

482
00:38:24,427 --> 00:38:25,344
Let's go.

483
00:38:26,262 --> 00:38:27,888
[officer] Don't move!

484
00:38:29,807 --> 00:38:31,726
-[Axel] The hell's going on?
-They found us!

485
00:38:31,809 --> 00:38:33,436
-Jesus! Jesus Christ!
-No, no, no.

486
00:38:33,519 --> 00:38:34,729
Shh...

487
00:38:46,574 --> 00:38:49,327
-[officer 1] Spread left.

-[officer 2] Right.

488

00:39:13,893 --> 00:39:15,102
[Funshine] Let's go! Now!

489

00:39:15,186 --> 00:39:16,937
-Hey! Hey!
-Jane, come on!

490

00:39:17,855 --> 00:39:19,565
Come on, hurry!

491

00:39:20,483 --> 00:39:21,817
Look out! Look out!

492

00:39:25,863 --> 00:39:27,615
[screaming]

493

00:39:27,698 --> 00:39:28,824
[officer] Get down! Get down!

494

00:39:33,662 --> 00:39:36,957
[Axel] Do something, Kal.
Do something!

495

00:39:57,812 --> 00:39:58,896
Jane, get in.

496

00:40:00,272 --> 00:40:01,565
It's a damn graveyard.

497

00:40:01,649 --> 00:40:04,527
-Mike!
-It's a trap! It's a trap!

498

00:40:06,112 --> 00:40:09,532
I'm sorry. I'm sorry,
but I have to go back.

499

00:40:10,324 --> 00:40:13,035
My friends... My friends are in danger.

500
00:40:13,119 --> 00:40:16,122
This isn't time for a talk.
We got to go right now!

501
00:40:17,832 --> 00:40:20,000
Your mother sent you here
for a reason, remember?

502
00:40:20,709 --> 00:40:22,503
We belong together.

503
00:40:22,586 --> 00:40:25,339
There's nothing for you back there.
They cannot save you, Jane.

504
00:40:26,173 --> 00:40:27,007
No.

505
00:40:30,094 --> 00:40:31,804
But I can save them.

506
00:40:36,392 --> 00:40:37,893
Jane. Jane!

507
00:40:39,145 --> 00:40:40,354
Jane!

508
00:40:40,438 --> 00:40:41,730
Jane!

509
00:40:57,788 --> 00:41:01,333
The hell was that? What's wrong with her?

510
00:41:21,312 --> 00:41:22,855
[woman] You all right, sweetie?

511
00:41:25,107 --> 00:41:28,819
You were looking a little forlorn there.
You mind if I join you?

512
00:41:34,408 --> 00:41:35,409

Hmm.

513

00:41:38,120 --> 00:41:43,250
[sighs] You are awfully young
to be traveling alone, aren't you?

514

00:41:46,921 --> 00:41:49,089
Well, you are quite the chatterbox.

515

00:41:51,342 --> 00:41:52,760
So, where are you headed?

516

00:41:54,470 --> 00:41:55,888
To your parents, I hope?

517

00:41:59,475 --> 00:42:01,519
I'm going to my friends.

518

00:42:05,814 --> 00:42:07,149
I'm going home.

519

00:42:15,866 --> 00:42:17,868
[new wave song playing]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.